

ENGLISH

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Replacement Starter Kit For General Motors Engines

SAFETY

These installation instructions contain information that can help prevent personal injury and damage to equipment. Understand the following symbols before proceeding:

 Safety Warning	Alerts you to the possibility of danger and identifies information that will help prevent injuries.
 Note	Identifies information that will help prevent damage to machinery.
 Important	Appears next to information that controls correct assembly and operation of the product.

TO THE OWNER

The assembly procedures outlined in this sheet should be performed by a skilled technician. If you have questions, see your DEALER. Save these instructions in your owner's kit. This sheet contains information important to the future use and maintenance of your engine.

TO THE INSTALLER

Give this sheet to the owner. Advise the owner of any special operation or maintenance information contained in the instructions.

PREFACE

This permanent magnet starter replaces the original field wound starter. Models that attach the battery cable to the starter assist solenoid will require rewiring of the starter assist solenoid, rerouting of the B+ battery cable, and the addition of a yellow/red wire. Models that attach the battery cable directly to the starter motor will require no additional work.

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Kit de démarreur de rechange pour moteurs *General Motors*

SÉCURITÉ

Ces instructions d'installation contiennent de l'information qui peut aider à prévenir des blessures corporelles et des dommages à l'équipement. Comprendre les symboles suivant avant de procéder:

 Avertissement de Sécurité	Vous alerte à la possibilité de danger et identifie l'information qui vous aidera à prévenir les blessures.
 Note	Identifie l'information qui aidera à prévenir les dommages au mécanisme.
 Important	Apparaît près de l'information qui contrôle l'assemblage correct et le fonctionnement du produit.

AU PROPRIÉTAIRE

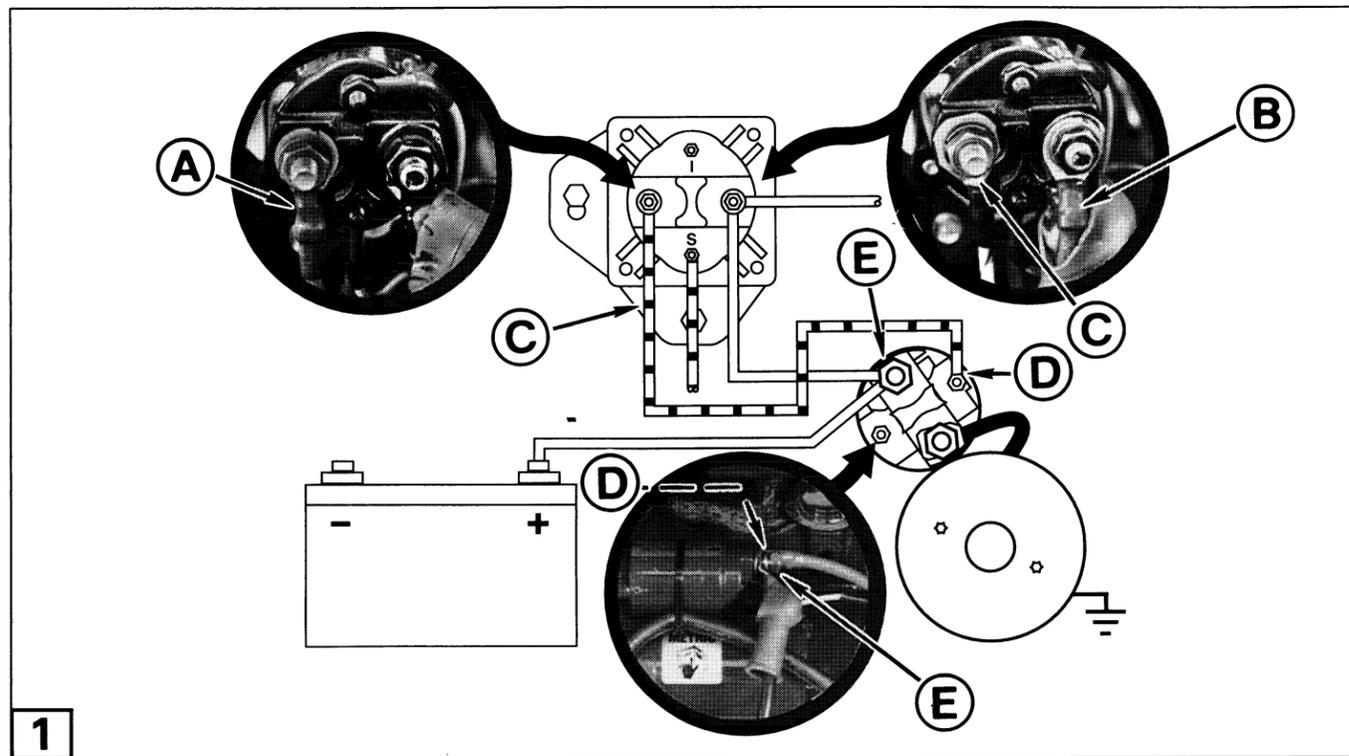
Les procédés d'assemblage soulignés sur cette feuille doivent être fait par un technicien spécialisé. Si vous avez des questions, voir votre CONCESSIONNAIRE. Gardez ces instructions dans votre kit du propriétaire. Cette feuille contient de l'information importante pour l'usage et l'entretien futur de votre moteur.

À L'INSTALLATEUR

Donnez cette feuille au propriétaire. Avisez le propriétaire de l'information de tout fonctionnement ou d'entretien spéciaux contenu dans ces instructions.

PRÉFACE

Ce démarreur à aimants permanents remplace le démarreur à spires inductrices d'origine. Les modèles sur lesquels le câble de batterie se branche au solénoïde d'assistance du démarreur requerront un branchement différent du solénoïde d'assistance de démarreur, un nouveau trajet pour le câble de batterie B+ et l'ajout d'un câble jaune/rouge. Les modèles sur lesquels le câble de batterie se branche directement au moteur du démarreur n'exigeront aucun travail supplémentaire.



DRC6073

ENGLISH

Models With Battery Cable Attached To Assist Solenoid Only

- 1** Disconnect red circuit breaker wire **A** from large assist solenoid terminal. Slide red wire thru protective cover and secure to large **B+** assist solenoid terminal **B**. Position red protective cover over solenoid terminal.
- 1** Secure supplied yellow/red wire **C** to large non-**B+** assist solenoid terminal. Route yellow/red wire to "S" terminal of starter solenoid **D**. Secure wire with small nut and washer removed from the old starter. Secure the wire to the engine wiring harness with tie straps supplied with kit.
- 1** Slide red protective cover over **B+** battery cable. Secure **B+** battery cable to starter solenoid terminal **E**. Position red protective cover over solenoid terminal.

⚠ To prevent arcing or damage to electrical equipment, key switch must be in the off position prior to reconnection of the battery cable to the **B+ battery terminal.**

FRANÇAIS

Modèles Dont Le Câble De Batterie Se Branche Au Solénoïde D'Assistance Seulement

- 1** Débranchez le câble rouge du disjoncteur **A** de la grosse borne du solénoïde d'assistance. Glissez le câble rouge à travers le capuchon de protection et fixez-le à la grosse borne **B+** du solénoïde d'assistance. Positionnez le capuchon rouge de protection sur la borne du solénoïde.
- 1** Fixez le câble jaune/rouge fourni **C** sur la grosse borne n'étant pas pour le **B+** du solénoïde d'assistance. Acheminez le câble jaune/rouge jusqu'à la borne "S" du solénoïde du démarreur **D**. Assurez le câble à l'aide de la petite rondelle et du petit écrou que vous avez retiré de l'ancien démarreur. Attachez le câble sur l'harnais de câblage du moteur à l'aide des brides d'attache fournies dans le kit.
- 1** Glissez le capuchon rouge de protection sur le câble de batterie **B+**. Assurez le câble de batterie **B+** à la borne **E** du solénoïde du démarreur. Positionnez le capuchon rouge de protection sur la borne du solénoïde.

⚠ Afin d'éviter des arcs électriques ou l'endommagement d'équipement électrique, l'interrupteur à clé doit être dans la position d'arrêt avant de rebrancher le câble de batterie à la borne **B+ de batterie.**

ENGLISH

Contents of Kit

Name of Part	Qty.
Starter Motor	1
Yellow/Red Wire	1
Nut, Lock	1
Tie Strap	3
Washer	2
Screw	2

⚠ To prevent arcing or damage to electrical equipment, disconnect battery leads before working on this installation kit.

Remove the starter motor and discard the mounting hardware. Remove and save the hardware from the small terminal(s) on the starter solenoid.

Install the replacement starter on the engine and secure with two screws and lockwashers supplied with the kit. Tighten the screws to 30-36 ft. lbs. (41-49 N·m).

⚠ Reconnect all electrical cables and wires to starter solenoid and tighten securely. Place red protective cover over **B+ battery cable.** Reattach purple/black resistor bypass wire to its original location. Coat small terminals with liquid Neoprene.

FRANÇAIS

Contenu du kit

Désignation	Qté.
Moteur du démarreur	1
Câble jaune/rouge	1
Écrou de sûreté	1
Brides d'attache	3
Rondelles	2
Vis	2

⚠ Afin d'éviter les arcs électriques ou l'endommagement d'équipement électrique, débranchez les câbles de batterie avant de commencer l'installation de ce kit.

Déposez le moteur du démarreur et jetez le matériel de montage. Enlevez et conservez le matériel de(s) petite(s) borne(s) sur le solénoïde du démarreur.

Installez le démarreur de rechange sur le moteur et assurez-le avec les deux vis et rondelles de sûreté fournies dans le kit. Serrez-les à un couple de serrage de 41-49 N·m (30-36 ft. lbs.).

⚠ Rebranchez tous les câbles électriques sur le solénoïde du démarreur et serrez-les fermement. Placez le capuchon rouge de protection sur le câble de batterie **B+.** Rebranchez le câble mauve/noir de dérivation de la résistance à sa position d'origine. Enduisez les petites bornes de néoprène liquide.